



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№17 (1471) П'ЯТНИЦЯ, 28 квітня 2017 РОКУ

ВОНИ НЕ ПОБОЯЛИСЬ ВИКЛИКУ ДОЛІ

У ці дні увага як української, так і світової громадськості, була звернена до чорнобильців – людей, які зазнали і продовжують зазнавати дій радіації. А це понад 3 млн. осіб наших співвітчизників і жителів інших держав. Серед тих, хто захистив світ від страшного атома ціною свого здоров'я, а найважливіше – життя, є й жителі Турківщини. Перед ними, перед їхньою мужністю схилили голови у скорботній хвилині мовчання учасники урочистого зібрання з нагоди 31-ї річниці ліквідації аварії на Чорнобильській АЕС, яке пройшло 26 квітня у залі Турківської дитячої музичної школи.

– Насамперед не тільки від керівництва району, а й від кожного жителя, щиро дякую усім вам, присутнім тут, ліквідаторам цієї страшної трагедії, які пожертвували власним здоров'ям і життям задля приборкання зловісного атома. Низький вам уклін і велика шана. Пам'ять про тих, хто не побоявся виклику долі у перші дні, після вибуху на ЧАЕС, героїчно виконував свій службовий і громадянський обов'язок, завжди житиме в наших серцях і в серцях май-

бутніх поколінь, – сказав, виступаючи перед присутніми, перший заступник голови Турківської РДА Микола Яворський. Також він вручив Грамоту величчю, честі і достоїнства від Всеукраїнської асоціації ветеранів війни та служби цивільного захисту турківчанину Ігорю Репецькому – за самовіддане і бездоганне служіння українському народові, високий професіоналізм, героїзм та мужність, проявлені під час виконання урядового завдання в результаті ліквідації

наслідків аварії на ЧАЕС у 1986 році.

На адресу присутніх у залі чорнобильців-ліквідаторів, з нагоди роковин Чорнобиля, звучали вітання у вигляді поетичних і піснених рядків від журналіста Володимира Бабича, гітариста Миколи Боберського, юних бандуристок Роксолани Капустинської і Наталії Шепіди.

Біля пам'ятного знаку ліквідаторам аварії на Чорнобильській АЕС, символічно обрамленого полум'ям 31 лампадки, священнослужителі турківських церков – о. Микола і о. Мар'ян – відправили поминальний молебен.

А провідний бібліограф центральної районної бібліотеки Ольга Різак організувала до роковин Чорнобиля виставку-реквієм «Важкий тягар Чорнобильського неба».

Ольга ТАРАСЕНКО.

Кошти на реставрацію церков

На сесії Львівської обласної ради, 25 квітня, затвердили перелік об'єктів, які у 2017 р. будуть фінансуватися за рахунок бюджету розвитку Львівщини.

Отож, 100 тис. грн. виділено на реставрацію іконостаса церкви Покрови Пресвятої Богородиці с. Лопушанка і 300 тис. грн. – на реставрацію (в тому числі і стінопису) пам'ятки архітектури національного значення – церкви Св. Михайла у с. Ісаї.

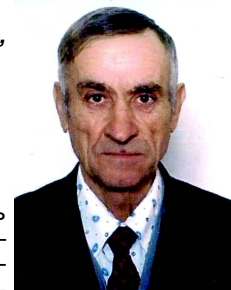
Про це інформує «Бойківська правда» з посиланням на депутата Львівської обласної ради Михайла Дзюдзя.

Вітаємо!

29 квітня святкуватиме свій ювілей – 80-річчя – наш дорогий і шановний батько, дідусь і прадідусь – Василь Тифонович Максим – житель с. Вовче.

**Всією родиною ми Вас вітаємо,
Міцного здоров'я і щастя бажаємо.
Хай на старості літ щасливо живеться,
Лиш добро і достаток ведеється.
Хай смуток дороги до хати не знає,
Хай Матінка Божа Вас оберігає.
Ангел Господній на крилах тримає,
А Бог хай дарує надію й тепло
На багаті літа, на щастя й добро.**

З повагою – діти Дарія, Оксана, Іван, зять Микола, невістка Оксана; внуки – Вікторія з чоловіком Ігорем; Віталій з дружиною Валентиною; Галина з чоловіком Орестом; Михайло, Володимир і Яринка; правнуки – Вероніка, Вітуса, Софія, Григорчик та Вікторія.



Колектив ветеринарної служби району щиро і сердечно вітає з 50-річчям завідувача епізоотичного відділу – Ігоря Мар'яновича Бончука – і бажає шановному ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, родинного тепла, достатку, любові, рясних Божих благословень.

**У цей святковий світлий день,
Коли настає Ваш ювілей.
Ми щиро Вас вітаємо,
Добра і щастя Вам бажаємо.
Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті.**



27 квітня виповнилося 18 років Лілії Василівні Кріль. З повноліттям дороженьку і люблячу доньку, сестричку, онучку і племінницю від щирого серця і з великою любов'ю вітають тато, мама, сестричка Тетяна, бабуся Софія та Катерина, дід Михайло, вуйко Роман, тітка Світлана і тітка Галина, двоюрідні – сестра Марія та брати Назар і Володимир. Дорогий іменинниці вони бажають міцного, міцного здоров'я, вірних і незрадливих друзів, щасливої долі, чистого кохання, життєвого оптимізму, здійснення мрій, Божої ласки і благословення на багаті і благодатні літа.

**Наша мила і любя, найкраща у світі,
Бажаємо щастя, даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі плекали тепло,
Щоб завжди здоров'я у Тебе було.
Щоб смутку не знала, ми просимо в долі,
Добра Тобі й радості, рідна, доволі.
Бо людям для щастя багато не треба –
Сімейного затишку й мирного неба.**



Парафіяни та церковний комітет церкви Архистратига Михайла с. Либихора щиро і сердечно вітають з днем народження їмость Стефанію Булельо і бажають шановній іменинниці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, родинного затишку, мирного неба над головою, благополуччя, Божого благословення.

**Здоров'я, щастя зичим не на рік –
На все життя бажаєм його щиро.
Щоб радісним і довгим був Ваш вік –
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.
Шануєм Вас за людяність і щирість,
Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,
Пречиста Діва хай в житті допомагає,
Ангел Господній на крилах тримає.**



ВПЕРШЕ В МІСТІ! ВИСТАВКА-ПРОДАЖ НАТУРАЛЬНОГО
ХУТРА ВІД УКРАЇНСЬКОГО ВИРОБНИКА ТМ «Міс Лора»

ТІЛЬКИ 29.04 - 17.05



СТ ТМ
MISS LORA
elite

Чесні ціни
виробника
ЗНИЖКИ!

м.Турка, вул. А. Міцкевича, 4, «Соціальний магазин», 2 поверх
тел.: 068-546-15-06, 095-665-13-88

www.misslora.ua

ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ
ЗАКАРПАТТЯ, СВІТОВИЙ ЛІДЕР З ВИГОТОВЛЕННЯ
КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ АВТОМОБІЛІВ, ЗБІЛЬШУЄ КІЛЬКІСТЬ РОБОЧИХ
МІСЦЬ ТА ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ ОПЕРАТОРІВ НА ВИРОБНИЦТВО

СВОЇМ ПРАЦІВНИКАМ МИ ПРОПОНУЄМО:

- ПОСЕЛЕННЯ В м.УЖГОРОД В КАМПУСАХ
ЄВРОПЕЙСЬКОГО ТИПУ
- СТАБІЛЬНУ ЗАРОБІТНУ ПЛАТУ – ВІД 6000
ГРИВЕНЬ НА МІСЯЦЬ
- Офіційне працевлаштування
- Смачні обіди за пільговими цінами

- Безкоштовне транспортування щодня
- Двічі на місяць безкоштовне
транспортування у м.Турка
- Безкоштовне медичне страхування
- Професійний та кар'єрний ріст

ЗМІНИ СВОЄ ЖИТТЯ НА КРАЩЕ! Ужгородський район, с. Минай, вул. І.Туряниць, 7
Телефонуйте: +3(0312) 42 90 41, 095 9 428 428, 0 800 500 736.

YAZAKI

У ТУРЦІ ВРУЧИЛИ ПЕРШІ ID-КАРТКИ

У вівторок, 25 квітня, у Турківському районному відділі Головного управління Державної міграційної служби України у Львівській області юним жителям Турківщини урочисто вручили перші паспорти громадянина України у вигляді ID-карток.

Молодих громадян України теплими словами привітала начальник відділу Оксана Бабунич та запросила до вручення перших документів чарівним дівчатам та струнким, мужнім хлопцям, які в цей день, як справжні українці, одягнувшись у вишиванки, голову Турківської районної ради Володимира Лозюка та першого заступника голови Турківської районної державної адміністрації Миколу Яворського. Вони, в свою чергу, привітали молоде покоління, бажаючи їм своїм навчанням, в майбутньому – працею, знаннями, досвідом внести вагомий вклад у розвиток нашої держави. Також вони наголосили, що перший паспорт громадянина України – це найважливіший документ, адже в подальшому без нього здобути якийсь інший – не можна. А тому закликали юних бойків цінувати його та берегти.



Окрім ID-карток, Микола Михайлович та Володимир Омелянович також вручили в цей день двом турківчанкам паспорти громадянина України для виїзду за кордон. Подія стала знаковою для мешканців району. Відкриття робочої станції для виготовлення ID-карток та паспортів громадянина України для виїзду за кордон позитивно вплине на надходження коштів до місцевого бюджету.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

МАКЕТИ БОЙКІВСЬКИХ ЦЕРКОВ

Передає на зберігання Турківському РНД відомий в Україні майстер Михайло Яськович

Михайло Яськович – художник-експозиціонер Музею етнографії і художніх промислів Інституту народознавства НАН України, від природи творчо обдарована людина, у побуті – тихий і скромний чоловік має нетрадиційне, досить оригінальне захоплення – складає із прутків макети церков. Це храми Лемківщини, Закарпаття, Гуцульщини і Бойківщини. Митець робить макети тих церков, які є, і тих, яких уже немає, але вони залишилися на старих фотографіях чи в архівних матеріалах. У руках умілого майстра старовинні храми знову оживають і продовжують своє існування. Михайло Яськович виготовив більше 100 макетів – від дуже маленьких до більших.



14 макетів старовинних церков відомого майстра були представлені на великодній виставці та під час проведення всеукраїнського семінару директорів науково-методичних центрів України, який проходив минулої суботи в нашому місті, у культурно-мистецькому центрі «Україна». Отож, оригінальні роботи п. Михайла мали можливість побачити і десятки відвідувачів святкової виставки, і учасники великого культурного заходу.

У відтворених макетах є й церкви Турківщини. Зокрема: макет церкви Зіслання Святого Духа (свт. Бориня), побудованої 1746р. та розібраної на початку XX століття; макет церкви Святої Параскевії с. Ясінка Масьова, побудованої 1800 року; макет церкви Святого

мкети бойківської церкви с. Лопушанка, Духа с. Кіндратів, побудованої 1761 року та розібраної 1914 р.; побудованої у XVI ст. та зруйнованої за неналежний догляд за покриттям; макет церкви Пресвятої Богородиці с. Межигір'я, побудованої 1868 року.

Усі макети церков Михайло Яськович залишив на зберігання Турківському РНД, а один зі своїх доробків, подарував особисто завідувачу РНД Петру Косачевичу.

Ольга ТАРАСЕНКО.

ПОЖЕЖНЕ ВІДПРАЦЮВАННЯ В С. ЯСЕНИЦЯ

З метою попередження виникнення пожеж у районі, зменшення кількості травмованих та загиблих та мінімізації збитків від пожеж, 25 квітня Турківським РС ГУ ДСНСУ у Львівській області було проведено пожежно-профілактичне відпрацювання у с. Ясениця. Захід відбувся за участі депутатів районної ради, представників місцевої влади, працівників служби у справах дітей РДА, Турківського РЦ СССДМ та РЕМУ.

Проведено перевірки сільської ради, Ясеницького НВК, лісництва, бібліотеки, лікарської амбулаторії та осель жителів села. Також у ході відпрацювання було оглянуто електромережі та системи пального опалення, проведено інструктажі з питань пожежної безпеки, в яких взяло участь 140 мешканців села. У Ясеницькому НВК проведено профілактичну бесіду на протипожежну тематику з учнями 1-11 класів (105 школярів).



Світлана МІРОШКІНА,

начальник Турківського РС ГУ ДСНСУ у Львівській області, підполковник служби цивільного захисту.

Вітаємо!

Сердечно вітаємо із ювілейним днем народження кохану дружину, люблячу і дбайливу матусю, найкращу у світі бабусю і прабабусю – Стефанію Каролівну Хацьор.

Дякуємо Вашим рукам – за ніжність і турботу, серцю – за любов і доброту, а очам – за щирі душевні посмішки. Нехай кожен Ваш день буде переповнений ласкою і людською повагою, позитивними і радісними моментами. Хай береже Вас Бог! Зі святом, рідненька!

**Любове вічна, ненько дорога,
Ми з вдячністю Ваші цілуєм руки.
Матусю рідна, зіронько ясна,
Ви все ще молода, хоч в школу ходять
внуки.**

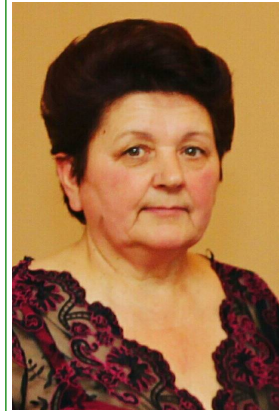
**Ми Вас вітаєм серденьком своїм,
Схиляєм низько голову й коліна...
Здоров'я, радості у Вашому житті –
Це все, що в Бога просимо уклінно.**

З любов'ю – чоловік Іван, син Іван, невістка Таня, онуки Владислав та Іван; дочка Марія, зять Іван, онуки Андріана і Максим; дочка Тетяна, онучка Вікторія, онук Мар'ян, правнучок Матвійко.



Дорогу, люблячу, турботливу сестру і цюцю – Стефу Каролівну Хацьор – із ювілейним днем народження від щирого серця і з великою любов'ю вітають сестри з сім'ями, брати із сім'ями, племінники і бажають дорогій ювілярці міцного-міцного здоров'я, невпинної життєвої енергії, родинного тепла, мирного неба над головою, достатку, поваги від людей, Божої ласки і опіки на багаті літа.

**Хай над Вами небо голубіє,
Не знають в томи руки золоті.
Нехай душа ніколи не старіє
І серце не втрачає доброти.
Хай будуть з Вами віра і надія –
Як два крила, що впасти не дадуть.
І сам Господь по милості наділить
Ще довгих літ, щасливу, світлу путь.**



Колеги по роботі вітають з ювілейним днем народження – Адама Івановича Сигляка, вчителя Верхньоблунського НВК, і бажають йому міцного-міцного здоров'я, невсипущої життєвої енергії, благополуччя, родинного тепла, поваги від людей, Божого благословення.

**З днем народження вітаєм,
Щастя й радості бажаєм.
А здоров'ячка найбільше,
Бо без нього жить найгірше.
Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого лише треба,
А Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа.**



Кохану дружину, дороженьку матусю, турботливу бабусю – Любов Петрівну Копанишин – із ювілейним днем народження щирісередньо вітають чоловік Микола, дочка Леся з чоловіком Петром, дочка Галина з чоловіком Богданом, син Андрій з дружиною Христинною, любими бабусині онучки – Христинка, Марина, Богдана, Анастасія, Магдалина, Тереза і Златка. Люблячий ювілярці вони бажають міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, любові, миру, добра, благополуччя, Божого благословення на багаті і благі літа.

**Люба матусю, бабусю рідненька,
Вас з ювілеєм вітаєм, серденько.
Хай у цей день – веселий, багатий,
Щастя й добро завітають до хати.
Щоб у достатку, здоров'ї довіку
Многі літа прожили без ліку.
І в вінок привітань, як зерно до зернини,
Низький Вам уклін від всієї родини.**



Подарували тепло своїх сердець

Висловлюємо щирі подяку всім небайдужим людям, що допомогли коштами у лікуванні маленької Анічки. Велике спасибі священнослужителям, парафіянам, які у щирій молитві просили у Господа і Матінки Божої здоров'ячка для неї.

На даний час стан Ані покращився, вона набирається сил. Ще раз дякуємо вам за розуміння і підтримку, за чуйність, співчуття і милосердність. Саме завдяки вашій небайдужості до чужого горя, в Анни з'явилась можливість одужати. Нехай ви і ваші близькі будуть завжди здорові і щасливі. І хай береже вас усіх Господь.

З повагою – сім'я Галишиних, м. Турка.

«ВТРАТИМО ТУРКІВЩИНУ – ВТРАТИМО УКРАЇНУ НА ЛЬВІВЩИНІ»

Про це наголосив під час проведення всеукраїнського семінару-наради керівників обласних центрів народної творчості, яка пройшла минулої суботи у Турці, керівник Львівського обласного центру народної творчості і культурно-освітньої роботи Роман Береза. На сцені культурно-мистецького центру «Україна» гостям-делегатам демонстрували зразки нематеріальної культурної спадщини ушлявлені артисти Турківського краю – центру Бойківщини. Вів захід сам Роман Павлович. «Де б я і на яких заходах не був – чи це міністерський рівень чи губернаторський, завжди всім і всюди заявляю: втрачимо Турківщину – втрачимо Україну на Львівщині, – наголосив він. – І це я кажу не задля голосного слова. Це є правда. Тому, що суть народного мистецтва – саме в тих людях і в тих повчаннях, які зародилися і продовжують жити тут, на Бойківщині. І це ми сьогодні наочно побачимо на прикладі кількох турківських сіл – славного села Бітля, чудового і мальовничого села Либохора, ну й села, де починаються витоки нашої могутньої Дністра, – села Вовче».

Окрасою концерту став сценічний виступ наймолодших артистів – учасників дитячого фольклорного ансамблю Турківської дитячої музичної школи, під керівництвом Любові Гошовської, та віртуозна і зворушлива гра танцює цей танець. До речі, він ще не досліджений з точки зору науковості, і в цьому плані є велика царина для роботи на майбутнє нашим фольклористам та науковцям. Отож присутні з цікавістю по-

До репертуару показів нематеріальної культурної спадщини Бойківського краю також включили танець, який дуже часто називають «бомбою». Танець, який було внесено у програму Перших бойківських фестин, і після цього він набув широкої слави в Україні, й навіть за її межами. Це ще один скарб танцюючого села, зокрема с. Бітля, де від діда-прадіда зберігся унікальний бойківський танець – «танець на бочці». При виконанні танцю, слід звернути увагу на інструментарій. Крім баяна, який прийшов на бойківську землю в 1939 році, все інше заслуговує на увагу – це скрипка, сопілка, і особливо бойківські цимбали. Вони є подібні до гуцульських і носили їх на шлєї, бо класичні цимбали України – це на нішах та мають кілька педалей, білоруські – це також на нішах і одна педаль, або зовсім без педалей. А оскільки бойки весь час ходили, то цимбали були для них інструментом, який треба було постійно носити; відповідно, цимбали мали бути дуже легкі і мобільні. Отож, під супровід трістких музик – скрипки, сопілки, цимбалів і бубна – бітлянські митці виконали для присутніх «танець на бочці». Танець, який не танцюють ніде в Україні.

На закінчення переглядів слово взяв заслужений працівник культури України Петро Косачевич:

– Дуже приємно, що у наш бойківський край з різних областей України сьогодні завітали люди, які є спеціалістами в галузі культури. При перегляді виступів наших самобутніх колективів ще раз було доведено, якою багатого є культурна і духовна спадщина Бойківської землі. Цю спадщину ми зобов'язані берегти. Бо, втративши культуру, можемо втратити й державу. З розбудовою Української незалежної держави, у 1992 році, поціновувачами цієї спадщини було створено районне Товариство «Бойківщина», яке стало відроджувати звичаї та традиції рідного краю. Товариство міцніло і розросталося. У цьому ж році пройшли перші Всесвітні бойківські фестини, яким зараз мінає 25 років. За цей час у нашому краю було проведено вісім великих міжнародних заходів. І хоча на Сході України йде війна, гинуть наші Герої, але, на зло ворогам, ми маємо відроджувати наші традиції, звичаї та обряди, підносити нашу українську пісню, слово, танець, і нести це національне надбання у широкий світ, для наступних поколінь. Зараз іде підготовка до шостих Всесвітніх бойківських фестин, маємо звітку, що цього року до нас приїде кілька мистецьких колективів зі Сходу України, в тому числі й з Маріуполя. Тому щиро дякую усім, хто сьогодні завітав на Турківщину, аби познайомитися із перлинами старовинної бойківської культури, і запрошую усіх до нас на фестини, які відбудуться 2 – 6 серпня.

Ольга ТАРАСЕНКО.



талановитих бітлянських дрімбарів та трембітарів. Згодом на сцену вийшла, уже немолодого віку, житечка с. Вовче Любов Федьків, яка знає і чудово співає старовинні бойківські пісні, латканки, коломийки. Виступ п. Люби зачарував усіх присутніх своєю самобутністю і специфікою виконання. Дуже часто говорять, що на Галичині виключно академічна манера співу, яка була принесена сюди з Візантії від співу церковного, але спів п. Люби особливий – густий, грудний, тембральний, з властивою діалектикою і манерою подачі, притаманний тільки цій території Бойківщини. Пісні у її виконанні – неперевершені.

Наступний колектив, який презентував Роман Береза гостям, це був фольклорний колектив «Дністер» НД с. Вовче.

– Ми сьогодні в Україні майже не маємо танцюючих сіл, – сказав Роман Павлович. – Автентична хореографія в Україні, на жаль, щезла. І те, що демонструє сьогодні ансамбль Вірського, це далеко не народний танець. Це те, що взято з серцевини народних елементів хореографії і шляхом театралізації, режисури, обробки видано на гора, щоби був ефект та гарна постановка. Ми загубили свій народний танець, але який, на щастя, ще, немовби в краплинах, зберігся у деяких наших селах. І с. Вовче, власне, є танцююче село, одне з унікальних на Львівщині, і танець «сторцак», який виконують його жителі і який передається вовчанами з покоління в покоління, також є давнім і самобутнім. Ніхто не

дивилися народний бойківський танець «сторцак» у виконанні вовчан. Слід сказати, що цей колектив представляв Турківщину на культурно-мистецькому звітті районів області на сцені Львівського державного палацу ім. Є. Петрушевича. Жителі Львова, які чули найвищі вершини європейської, світової хорової і музичної культури, застумавши подих дивилися на цю круту архаїку нашої хореографії. Очевидно, щось спрацює на генному рівні. Нематеріальна культурна спадщина повертає нас своїми жестами, мімікою, тембром до глибоких первинних джерел.

Роман Павлович представив гостям ще одну перлину бойківської нематеріальної культури – латканки, у виконанні дуету у складі Лесі і Василя Ігнатишів із с. Либохора. Село славне тим, що колись їхній батько, Василь Ігнатиш, який, на жаль, уже відійшов у світ інший, був унікальним скрипалем.

– Одного разу, десь 20 років тому, його виступ я хотів записати на відеокамеру, але чомусь не спрацювала техніка, – пригадав Роман Береза. – Я попросив п. Василя ще раз повторити зіграну на скрипці мелодію. «Пане Березо, не втну. Бо два рази повторити ту саму мелодію я не вмію», – відповів скрипаль. І справді, коли п. Василь брав скрипку до рук, це завжди була нова, не подібна на першу, варіація.

Талановитий дуєт із роду Ігнатишів, під оплески глядачів, виконав бойківські весільні латканки.

Вітаємо!

Свій 55-річний ювілей 27 квітня відсвяткував житель с. Мельничне – Іван Степанович Галич. Дорогого і люблячого, доброго і турботливого чоловіка і батька, дідуся і зятя з ювілеєм щиросердечно вітають дружина Антоніна, дочки Галина і Тетяна, зять Михайло, онучка Кароліна і онук Мирослав, тесть Кароль і бажають йому міцного-міцного здоров'я, великого людського щастя, поваги від людей, любові від рідних, благополуччя, миру, Божої ласки на многі і благі літа.



Нехай буде в Вас усе в порядку,
Добра Вам, щастя і достатку.
Щоб горе і смуток Ваш дім обминали,
Щоб сонечко ясне Вам завжди сіяло.
Хай надійних людей Вам життя посилає,
А в серці довіку добро не згасає.
Хай ліку не буде щасливим роком,
Хай Бог помагає, рідненький, Вам.

Щиросердечно вітаємо із 30-річним ювілеєм, який відсвяткував 19 квітня, чуйного і люблячого, щирого і турботливого чоловіка, татуся, сина, брата, зятя і швагра – Ігоря Івановича Дзюдзя із с. Вовче. Дорогому ювіляру бажаємо міцного здоров'я, щастя, радості, невичерпної енергії, любові, здійснення усіх задумів і сподівань. Хай завжди з Тобою будуть людська повага, прихильність долі та Божої опіки у житті.



Скільки квітів в весняному гаю –
Стільки щастя Тобі бажаєм.
Щоби доля удачу Тобі дарувала,
А лихо до Тебе дороги не знало.
Хай будуть завжди із Тобою
Здоров'я, радість і любов.
Хай Богородиця Святая
Прийме Тебе під свій покров.

З любов'ю – дружина Василина, син Іванко, тато Іван, мама Ольга, брат Іван з сім'єю, сестра Ірина з сім'єю, тесть Василь, теща Марія, швагрю Іван і вся родина Бурчів.

Дорогу і люблячу, ніжну і турботливу дружину, матусю, дочку, невістку, онуку і сестру – Василину МIRONIVNU Малетич – житечку с. Ясенка Стецьова, із 25-річчям, яке відсвяткувала 24 квітня, щиросердечно вітають чоловік Сергій, донечка Діана, мама Люба, тато МIRON, свекруха Люба і свекор Любомир, бабуса Вікторія, чоловіка брат Олександр, брати Василь, Дмитро і братова Христіна і бажають їй міцного здоров'я, світлої радості в житті, щасливої долі та Господнього благословення на многі літа.



Здоров'я, щастя зичим не на рік –
На все життя бажаєм його щиро.
Щоб радісним і довгим був Твій вік –
З добром, любов'ю, спокоєм та миром.
Хай Тебе щастя як дощ омиває,
Хай Тебе радість завжди зустрічає.
Хай світлою буде життєва дорога,
Любові – від рідних, а ласки – від Бога.

П'ЯТЬ ПРОЕКТІВ ГРОМАД ВПЕРШЕ РЕАЛІЗОВУВАТИМЕ ТУРКІВСЬКА РАЙОННА МЕДИЦИНА

У Турківському районі, за результатами оголошення переможців обласного конкурсу мікропроектів громад, що подавалися у галузі охорони здоров'я, всі 4 проекти стали переможцями конкурсу Львівської обласної ради:

- «Реконструкція системи опалення лікарської амбулаторії в селі Лімна Турківського району» – 260 466 грн.
- «Реконструкція лікарської амбулаторії в селі Ясениця Турківського району» – 259 306 грн.
- «Капітальний ремонт Верхньовисоцької лікарської амбулаторії Турківського району Львівської області» – 169 745 грн.
- «Придбання апарату ультразвукової діагностики для Боринської комунальної міської лікарні Турківського району Львівської області» – 400 000 грн.

У рамках успішної реалізації проекту ООН та ЄС «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду – III», Турківський район єдиний у Львівській області отримав додаткову квоту на реалізацію ще одного проекту у сфері медицини. Громада села Вовче отримає співфінансування від Європейського Союзу та ООН свого проекту, при умові впровадження нових джерел енергозбереження (використання енергії сонця, тепла землі, повітря і т.п.).

Вартість проекту «Реконструкція – встановлення сучасної інноваційної системи опалення у лікарській амбулаторії села Вовче» – 400 000 грн., при умові, що громада вкладе власні кошти в сумі 20 000 грн.

Микола ЛИЛО,

головний спеціаліст з питань реалізації проектів місцевого розвитку Турківської районної ради.

ТУРКІВСЬКІ ВОЛОНТЕРИ ПОВЕРНУЛИСЯ ІЗ ЗОНИ АТО

23 квітня, пізно вночі, ми повернулись із чергової поїздки на фронт. І вже по традиції хочемо трішки розповісти про саму поїздку та подякувати людям та організаціям, які долучились до неї.

У першу чергу, подякуємо найменшим нашим помічникам, які дуже активно включились в роботу, учням Турківського НВК та Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1. У спортзалі Турківського НВК, за допомогою учнів, нам вдалося сплести велику маскувальну сітку, яка вже на позиціях і ховає техніку 137-го окремого батальйону морської піхоти від ворога. Крім того, учні вказаних шкіл з любов'ю та від щирого серця готували пасхальні кошики для бійців. Ми були приємно вражені активністю та бажанням дітей допомагати воїнам... Звичайно, дякуємо й керівництву та вчителям шкіл, які теж брали участь і у плетінні маск-ітки, і у зборі допомоги.

Висловлюємо свою вдячність громадам с. Вовче та с. Хашів, які передали на Схід 12 ящиків консервації, продукти та домашню випічку. Бійці також дякують Вам, шановні.

Щиро дякуємо колективам – ДП «Турківське лісове господарство», ДП «Боринське лісове господарство» та Турківському ДЛГП «Галсільліс» за надану допомогу продуктами, речами особистої гігієни, солодкими випічками, цигарками, пальним. Окрему подяку висловлюємо ДП «Боринське лісове господарство» за мініелектростанцію для морських піхотинців. Знаємо, що вона вже забезпечує електрикою наших захисників у бліндажах. Велике Вам спасибі за Вашу доброту та розуміння, нехай Господь оберігає Вас та Ваші сім'ї від всього злого та дарує добро, мир та злагоду.

Велику подяку висловлюємо підприємцю п. Лесі Білинській-Гусак та підприємцю п. Володимиру Перогу (демобілізованому учаснику АТО), завдяки яким ми привезли хлопцям майже 300 пасочок. Всі пасочки були посвячені та доставлені на фронт. Завдяки цим людям, ми змогли достойно привітати воїнів з Великоднем. Дякуємо МПП «Оксана» за допомогу з пальним. Надіємось на подальшу співпрацю та допомогу воїнам. Матеріально допомогли голова Правління Фонду допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учас-

ників АТО – Володимир Саврук, директор АТП 14631 - Андрій Дума та начальник Турківського відділу Держземагентства Галина Косолович. Спасибі, що переживаєте за нас та за наших воїнів.

Повагу та щире вдячність висловлюємо колективам структурних підрозділів Турківської районної державної адміністрації та окремих її підрозділів, які завж-

що дбає про тепло для Героїв на фронті. Велика шана жителям м. Турка, які збирали допомогу на фронт: Олегу Яворському, Михайлу Ярошовичу, Марії Кузьмак, Мирону Кузьмаку, Богдану Лепішу, Олександрю Ільницькому, Олегу Лутчаку, отцю Михайлу (настоятелю церкви храму Покрови Пресвятої Богородиці) та релігійній громаді УАПЦ Різдва Господа нашого Ісуса Христа м. Турка. Дякуємо Вам, що даруєте бійцям свій час та власні сили і з розумінням ставитесь до сьогоднішньої ситуації на фронті.



ди долучаються до наших поїздок та надають велику допомогу бійцям і, крім допомоги продуктами, завжди допомагають плести маскувальні сітки.

Також хочемо подякувати і колективам Турківського відділення поліції Самбірського ВП ГУ НП у Львівській області та Турківського районного відділу ГУ ДСНС України у Львівській області, які знайшли можливість передати допомогу бійцям на війну. А Турківській КЦРЛ дякуємо за допомогу медикаментами.

Уже другу буржуйку від добрих людей – Петра Кисиличака із с. Лімна та Івана Данчишака із с. Бережок – ми повезли нашим воїнам. Спасибі Вам, шановні,

Щира дяка волонтерам Фонду допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО – Марії Коноваленко, Оксані Безкоровайній, колективу Турківського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді і підприємцям міського ринку Галині Білас, Юрію Лембаку, Ірині Дорош, Ганні Бачарі, Катерині Хомин за допомогу у плетінні маскувальної сітки.

Ще і ще раз висловлюємо слова вдячності усім, хто долучається до нашої роботи. Просимо вибачення у тих, хто не зміг передати свою допомогу на Схід через те, що дата поїздки була змінена. Це зумовлено тим, що ми отримали дуже багато пасок і переживали, щоб вони дійшли

до бійців свіжими. Але поїздка на фронт не є останньою, а тому просимо слідкувати за нашими публікаціями, щоб долучитись наступного разу. Також вибачаємось перед тими благодійниками, яких забули вказати в даній публікації. Перед поїздкою ми завжди знаходимося в активному та напруженому стані і могли не записати ваші дані, дорогі наші. Якщо це сталось, просимо не ображатись.

На знак подяки від наших бійців ми записали відео з привітанням турківчан із Великоднем. Його ви можете переглянути в соціальних мережах та на сайті «Турка – перлина Карпат»: <http://turka-ua.net/news/2017-04-23-3808>

Цього разу, крім позицій, на які ми приїжджаємо постійно, наші волонтери відвідали 137-й окремий батальйон морської піхоти і коли побачили умови, в яких проживають та воюють військові цього роду військ, просто жажнулись. Після того, як попрощались з бійцями і вирушили в дорогу додому, довгий час ніхто з нас не міг сказати й слова... Ми розуміємо, що це війна, а не курорт, але, щоб не забезпечувати солдатів елементарним: постільню, білизною, речами особистої гігієни, медикаментами, і т.д.? Без тепла, електрики, форми... Були вже на багатьох позиціях, проте такого ще ніде не бачили. І допомоги наші Герої чекають саме від нас з вами... Більше ні від кого їм чекати...

Попри це - настрої у бійців оптимістичні та бойовий і ми розуміємо, що ця армія ніколи не буде переможена.

Зараз на фронт потрібні наступні медичні препарати:

пульсометр; степлер шовний; обезболюючий крем + спрей «Ревмоксикам», «Кейвер» – в ампулах; препарат для зупинки крові «UGUROL» в ампулах; тіоридазин-неурагхфам (25 мг.); відривний пластир; одноразові рукавички; салфетки спиртовані.

Звичайно, цей перелік не є вичерпним, але спочатку маємо зібрати ці речі, які потрібні якнайшвидше. Враховуючи терміновість, просимо всіх небайдужих мешканців Турківського району долучитись до допомоги.

Контакти волонтерів:
0666537389 – Геннадій;
0667940639 – Мар'яна;
0668522208 – Марія;
0956009236 – Володимир.

Володимир ХОМИН,
координатор волонтерської групи Турківщини Фонду допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО.

Вітаємо!

Люблячу, дорогу і турботливу

дружину, матусю і бабусю – Єву Федорівну Січак – жительку с. Верхня Яблунька, сердечно вітають із днем народження, яке



святкуватиме 2 травня, чоловік Андрій, сини – Петро, Михайло і Андрій, дочки – Марія і Наталя, зяті – Дмитро і Микола, невістки – Іванна і Людмила; внуки – Михайліна, Марія, Іван, Вікторія, Марія, Мартін, Павліна і бажають ювілярці:

Ми Вас, рідненька, раді привітати

**У ці весняні гарні дні.
Бо Ви для нас – дружина,
матуся й бабуся,**

І кращої немає на землі для нас.

**Ви всю свою ласку й тепло
Відаєте дітям і онукам.**

**Хоч не легко Вам часто
було,**

**Та усіх Ви зуміли зігріти.
Щоб Ви ще онукам весілля
справляли,**

**Щоб доля для Вас усміхалась
весь час.**

**Щоб довго здоров'я міцне
іше мали –**

Ми молимо Бога за Вас.

Сердечно вітаю із 60-річчям від дня народження паламаря церкви – щиро, турботливу, добродію, порядну людину, жителя с. Закіпці – Івана Івановича Маслигана.

Бажаю Вам міцного здоров'я, Божої милості, злагоди, добра та миру. Нехай благодать Господня завжди перебуває з Вами на многі та благі літа.

Хай літа не спадають листом,

Хай квітнуть і плодоносять.

**Як сади навесні – щедрим
цвітом,**

І врожаєм рясним – під осінь.

Хай приносять у дім – достаток,

В душу – радість, для серця – спокій.

Дай Вам Бог на землі ще багато

Світлих днів і щасливих років.

З повагою і молитвами – о. Роман.



Революція у ПАРЕ: депутати оголосили імпичмент Аграмунту

День 24 квітня 2017 року увійде в історію не лише Парламентської Асамблеї Ради Європи, а й до європейської історії загалом, оскільки депутати ПАРЕ вперше висловили недовіру Президенту Асамблеї Педру Аграмунту, оголосивши йому імпичмент. У березні Педро Аграмунт, разом з лідером фракції ALDE у ПАРЕ Джорді Шуклею та ще кількома депутатами з європейських країн, без згоди Асамблеї, відвідали Сирію. Візит був здійснений спільно з делегацією Держдуми РФ на російському військовому літаку, що є проявом явної корупції. Тим самим він де-факто засвідчив свою підтримку диктатора Башара Асада, який увесь у людській крові, та перекреслив основоположні принципи Ради Європи, якими є демократія та за-

хист прав людини – такою є позиція української делегації у ПАРЕ, до якої входить наш обранець – Андрій Лопушанський.

Голосування стосовно позбавлення посади Аграмунта відбулося близько 14:00, 102 депутати проголосували «за» імпичмент, що однозначно є перемогою для України, та 41 – «проти». Вперше сесію Асамблеї було призупинено. Оскільки в регламенті ПАРЕ не врахована можливість такого розвитку подій – положення про імпичмент Президента Асамблеї в ньому відсутнє – Аграмунту запропонували добровільно зректися своєї посади, аби делегати не вдавалися до примусу. «Це буде уроком для всіх агентів Кремля. Росії не вдасться поцупити мир та демократію в Європі», – зазначив Андрій Лопушанський. У Європі репутація є найголовнішою цінністю та капіталом, тому Педро Аграмунт залишає свою посаду як блазень та політичний банкрут.

Ігор НЕСТОРАК,
помічник-консультант народного депутата України Андрія Лопушанського.

Запрошуємо на роботу водіїв-далекобійників. Вимоги: чоловік, від 30- 50 років, наявність посвідчення водія, категорії С, Е, досвід роботи – від 5 років. Наявність шенгену і «чіпу» буде перевагою. Умови роботи: повна зайнятість.

Пріоритетні напрямки роботи: Польща, Румунія, Болгарія, Словенія, Угорщина, Білорусь. Авто – MAN (Євро 4 і Євро 5) з причепами Mega і РЕФ. Оплата – вчасна і висока.

Контакти: 0504303356 (Віктор).

ЩЕПЛЕННЯ: МІФИ ТА РЕАЛЬНІСТЬ

Багато мам сьогодні неохоче погоджуються робити щеплення новонародженому малюку, вважаючи, що в цьому немає серйозної необхідності: є всі потрібні ліки, і якщо дитина захворіє, її швидко вилікують. Крім того, багато мам ставлять до щеплень з побоюванням - чи не зашкодить це дитині, не занесуть дитині інфекцію і т.д.

Безумовно, кожна мати має право хвилюватися за свою дитину, але, перш ніж приймати серйозне рішення, пропонуємо вам ознайомитися з деякими фактами щодо найпоширеніших щеплень і розвіяти міфи. Адже щеплення роблять від захворювань, ліків від яких ще немає, або вони – малоефективні.

Це такі захворювання як кір, поліомієліт, паротит, краснуха, туберкульоз, коклюш, гепатит, дифтерія, правець. Щеплення від цих захворювань обов'язково потрібно робити малюкам, тому що краще попередити хворобу, ніж лікувати її.

Міф 1. Вакцинація дітей не обов'язкова.

Факт: Вакцинація дітей допомагає захистити їх від таких небезпечних захворювань як дифтерія, кір, поліомієліт, правець, коклюш та ін. Більшість цих хвороб смертельно небезпечні для дитини, інші можуть назавжди залишити її інвалідом.

У відповідь на це можна заперечити: «Але навіщо щепити дитину від хвороб, які не зустрічаються? Я не чув, щоб хтось з моїх близьких хворів дифтерією!» Це дійсно так, більшість хвороб, проти яких вакцинують дітей, зустрічаються досить рідко, але тільки завдяки вакцинам! Без вакцини, тобто без імунітету, дитина беззбройна перед хворобою і ризикує захворіти при першому контакті з мікробом. Якщо відмінити вакцини, багато «рідкісних або зниклих» хвороб знову стануть поширеними.

Міф 2. Вакцинація дітей тягне за собою серйозні побічні реакції.

Факт: Вакцини виготовляють з мікробів (збудників хвороб) або вони бувають синтетичними. Той факт, що щеплення може містити частини мікробів, або навіть ослаблених живих мікробів, дуже лякає батьків, які побоюються того, що після вакцинації їхня дитина захворіє хворобою, проти якої їй ставлять щеплення. Відносно цього можна сказати, що біологічний матеріал, з якого виготовляють вакцину, проходить ретельні перевірки, і

тому ризик розвитку активної форми хвороби після вакцинації мізерно малий. Для виготовлення вакцин не використовують



активні патогенні мікроби, а тільки їх фрагменти – або сильно ослаблені, або вбиті штами. Практично всі вакцини викликають такі побічні реакції як незначне підвищення температури, хворобливість і припухлість на місці введення. Рідше може виникнути головний біль або гриппоподібний стан. Однак ці реакції настільки короткочасні і нешкідливі, що їх просто не можна порівнювати з ризиком самої хвороби, проти якої була щеплена дитина. У деяких випадках

побічні реакції можуть проявлятися алергією на певні компоненти вакцини. У такому випадку перед вакцинацією потрібно уточнити, чи не містить дана вакцина речовину, на яку у вашої дитини алергія. Якщо це так, то слід відмовитися від щеплення і порадитися з цього приводу з педіатром.

Міф 3. Вакцинацію проводять дуже рано.

Факт: Час вакцинації визначає її ефективність. Потрібно встигнути провести вакцинацію дитини (розвинути імунітет) до того, як вона зустрінеться із цим мікробом. Саме тому деякі щеплення ставлять в перші години і в перші дні після народження, і в перших роках життя дитини. Якщо відкласти вакцинацію на пізніший час, може виявитися занадто пізно.

Міф 4. Краще перехворіти природним шляхом, ніж зробити щеплення.

Факт: Вакцинація – завжди кращий варіант, оскільки вона або попереджує захворювання взагалі, або не допускає важкого перебігу хвороби і появи ускладнень внаслідок інфекційних хвороб. Якщо ваша дитина заразиться і перехворіє інфекційним захворюванням, у неї, певна річ, сформується імунітет проти цього захворювання. Однак інфекція може викликати ускладнення: параліч після поліомієліту, ураження серця при дифтерії, рак печінки через гепатит В, енцефаліт – внаслідок кору. Ризик ускладнень після інфекційної хвороби набагато вищий, ніж ризик небажаних

проявів після вакцинації.

Міф 5. Вакцина може ослабити імунну систему.

Факт: Природне інфікування певними вірусами при природному захворюванні може ослабити імунну систему, опірність організму. Але вакцини діють по-іншому. Вони містять віруси, які відрізняються від вірусів, що викликають захворювання. Вакцинальні віруси самі настільки ослаблені, що не можуть ослабити імунну систему.

Міф 6. Дітям з хронічними захворюваннями вакцинацію проводити не можна.

Факт: Дітям із хронічними захворюваннями можна і потрібно робити щеплення. Такі діти вразливі до інфекційних захворювань, котрі протікають у них значно тяжче і призводять до серйозніших ускладнень. Тому ці діти потребують вакцинації для створення захисту від інфекцій. Більше того, такі діти потребують також вакцинації від інфекцій, що не входять у перелік 10-ти, включених до календаря щеплень України. Наприклад, дітей з бронхіальною астмою і цукровим діабетом необхідно вакцинувати проти пневмококової інфекції і щорічно – проти грипу. Діти з хронічними захворюваннями печінки потребують додаткової вакцинації від гепатиту А.

Міф 7. При вакцинації переважується імунна система дитини.

Факт: Вакцинація не може переважувати імунну систему. При перенесенні захворювання навантаження на імунітет у кількасот разів вище, ніж при вакцинації. Навіть якщо одночасно ввести вакцини проти 10 інфекційних захворювань, задіюється 0,1% імунної системи дитини, тоді як при інфекційному захворюванні навантаження на імунну систему буде у кількасот разів вищим. Необхідно також пам'ятати, що наша імунна система пристосована до контактів з величезною кількістю мікроорганізмів. Наприклад, дитина у момент народження переходить від стерильних умов життя в організмі матері до існування у світі, населеному мікроорганізмами, контакт із багатьма з яких відбувається вже у перші години життя.

Яніна КАРДАШ, лікар-педіатр.

Вітаємо!

Дорогу і люблячу, чуйну і турботливу дружину і матусю – Людмилу Василівну Комарницьку, жительку смт. Бориня щиро вітаємо із ювілейним днем народження. Бажаємо, рідненька, нехай Господь дарує Вам міцне здоров'я, радісні і щасливі дні, достаток, Свою ласку і благословення на многії і благії літа.



**Рано-рано, до сходу сонця,
Постукав янгол у віконце.
І повідомив тихо нас,
Що день народження у Вас.
Ви стільки нам усім віддали**

**Турботи, ласки і тепла,
Що скільки б ми Вам не вертали –**

**То лише часточка мала.
Хай Вас Господь охороняє
І літ щасливих посилає.**

З любов'ю – чоловік Василь,
сини Андрій і Мар'ян, дочка Марія і вся велика родина.



Колектив Турківського районного центру зайнятості щиро вітає з ювілеєм – 50-річчям від дня народження, водія – Володимира Михайловича Копитчака – і бажає шановному у вітаннях міцного здоров'я, життєвого оптимізму, благополуччя, Господньої ласки на довгі і щасливі роки життя.

**За роком рік життя невинно лине,
Дарує весен веселковий час.**

**У цю прекрасну ювілейну днину
Вітання щирі Ви прийміть від нас.**

**Хай доля шле Вам і добро, і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.**

Дорогу матусю, бабусю, жительку с. Н.Висоцьке – Софію Іванівну Іжик – щиро вітають з ювілейним днем народження, яке буде святкувати 1 травня, дочка Галина з сім'єю, дочка Олена з сім'єю, внук Андрій і бажають люблячій ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого віку.



**Хай над Вами небо голубіє,
Не знають втоми руки золоті.**

**Нехай душа ніколи не старіє
І серце не втрачає доброти.
Хай будуть з Вами віра і надія –**

Як два крила, що впасти не дадуть.

І сам Господь по милості наділить

Ще довгих літ, щасливу, світлу путь.

Роман КРІЛЬ.

Українці проти продажу землі і готові вийти на референдум, – Тимошенко

Більшість українців проти продажу землі сільськогосподарського призначення і готові прийти на Всеукраїнський референдум та проголосувати проти зняття заборони на її продаж. На цьому наголосила лідер партії «Батьківщина» Юлія Тимошенко під час виступу на зборах ініціативної групи з організації референдуму.

«Сьогодні аграрна мафія на чолі з президентом хочуть узаконити сотні тисяч гектарів землі для того, щоб потім її легалізувати через продаж на так званих аукціонах. Тому я дуже покладуюся на вас і на мільйони українців, які готові захищати свою землю», - звернулася політик до присутніх учасників зборів, які відбулися у Жовтневому палаці, що у Києві.

Понад 10 тисяч людей збиратимуть підписи громадян з метою проведення Всеукраїнського референдуму за народною ініціативою з питання заборони продажу сільськогосподарської землі достроково.

«Ми сьогодні розпочинаємо такий референдум. Понад 10 тисяч людей будуть збирати підписи. Щоб успішно зібрати ці підписи, потрібно не дати сфальшувати жодної літери і жодної коми, тому що вони будуть робити все, щоб наші підписи не мали або паспортних даних, або була вказана неправильною адреса. А потім вони візьмуть своїх посіпак і скажуть, що це не 3 млн підписів, а і 100



тисяч немає. А врешті - це макулатура», - підкреслила Юлія Тимошенко.

Керівник «Батьківщини» на Львівщині Михайло Цимбалюк наголосив, що українці не повинні віддавати найцінніше, що мають – землю в обмін на кілька чергових траншів від Міжнародного валютного фонду.

«Держава має дбати про те, як розвивати сільське господарство за участі пересічних українців, а не земельних магнатів, які одразу ж скуплять українську землю як тільки її ринок буде відкритий. Потрібно робити ставку на розвиток фермерських господарств», - повідомив Михайло Цимбалюк.

ЯК ЗРОСТУТЬ ПЕНСІЇ З 1 ТРАВНЯ

З 1 травня 2017 року, відповідно до Закону України від 21.12.2016 №1801-VIII «Про Державний бюджет України на 2017 рік» (із змінами), встановлено розміри прожиткового мінімуму, зокрема:

– для осіб, які втратили працездатність – 1312 грн.

Виходячи із цього розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, будуть збільшені:

– мінімальні розміри пенсії за віком (за наявності страхового стажу 20 років для жінок, 25 років для чоловіків – для пенсій, призначених до 01.10.2011, 30 років для жінок, 35 років для чоловіків – для пенсій, призначених після 01.10.2011);

– мінімальні розміри пенсій по інвалідності, у зв'язку з втратою годувальника;

– розміри надбавок та підвищень, що залежать від розміру прожиткового мінімуму, встановленого для осіб, які втратили працездатність;

– мінімальні розміри пенсійних виплат шахтарям, інвалідам війни, учасникам бойових дій, інвалідам, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи.

Виплата пенсій працюючим пенсіонерам проводиться у розмірі 85 відсотків призначеного розміру, але не менше, ніж 150 відсотків прожиткового мінімуму, встановленого для осіб, які втратили працездатність, з 01.05.2017 – 1968,00 грн. (1312x150%).

Виходячи із розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, з 01.05.2017 (1312,00 грн.) не проводиться перерахунок:

– працюючим пенсіонерам у частині доплати до мінімального розміру пенсії та доплати за понаднормативний стаж;

– підвищення особам, які мають статус «дитина війни»;

– додаткової пенсії за шкоду, заподіяну здоров'ю, та компенсаційної виплати за втрату годувальника – відповідно до Закону України «Про статус та соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи».

Крім того, не переглядається розмір щомісячної державної адресної допомоги, передбаченої постановою Кабінету Міністрів України від 26.03.2008, №265 «Деякі питання пенсійного забезпечення громадян» для одержувачів пенсій за віком, які не мають повного страхового стажу.

Також не збільшиться розмір пенсійної виплати у випадках, коли:

– розмір підвищення перерахованого розміру пенсії менше можливої поточної індексації у місяці перерахунку. В цьому випадку встановлюється фіксована індексація, яка визначається як різниця між можливою поточною індексацією та сумою підвищення пенсії;

– розмір підвищення перерахованого розміру пенсії менше розміру фіксованої індексації, встановленої до 01.05.2017 року.

Утримання податку на доходи фізичних осіб та військового збору проводиться з суми пенсійних виплат або щомісячного грошового утримання, розмір

яких перевищує десять розмірів прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність (у розрахунку на місяць), встановленого на 1 січня звітного податкового року, – у частині такого перевищення, тобто поверх 12470 грн. (1247x10).

Застерегаючи пенсіонерів, хоча сказати, що останнім часом частішали випадки, коли пенсіонерам телефонують невідомі особи, представляючись працівниками органу Пенсійного фонду. Потім різними оманливими способами видурюють у довірливих пенсіонерів їхні кошти.

У разі виникнення подібних випадків, просимо пенсіонерів перевіряти сумнівні телефонні дзвінки від осіб, які представляються працівниками органів ПФУ та пропонують свої послуги, за номерами телефонів об'єднаного управління Фонду 3 28 72 або 3 25 96.

Одночасно повідомляємо, що територіальні управління ПФУ, відповідно до покладених на них завдань, здійснюють призначення (перерахунок) та виплату пенсій та в окремих випадках відвідування пенсіонерів за місцем їх проживання, яке можливе лише за їх згоди (у разі надання пенсіонером відповідної заяви).

Олена ЮСИПОВИЧ,
перший заступник начальника Старосамбірського об'єднаного управління.

Хочете прикрасити свій сад новими рослинами? Чи можливо Вас цікавить ландшафтний дизайн ділянок? Тоді негайно звертайтеся до нас! У нас є рослини, які, залежно від виду, виростають як у формі дерев, так і у формі чагарників, і як землепокривні стеляться по землі. Ми допоможемо Вам вибрати найоптимальніший варіант для Вас. Майже всі рослини є вічнозеленими, завдяки чому вони тішитимуть Вас своєю красою цілий рік.

Також надаємо послуги з ландшафтного озеленення ділянок. Наші фахівці красиво і ефектно облаштовують присадибні ділянки, висаджують дерева та декоративні рослини.

Плата помірна, професіоналізм гарантований. Телефон: (068) 059-15-13 Мар'яна, (050) 431-87-84 Віталій Васильович.

Воловецьке КП «Агрошлях-буд», за адресою: с. Ялове, 78 (кар'єр), Воловецький район, Закарпатська область, реалізує пісок, а також щебінь різних фракцій, та надає транспортні послуги. Оплата здійснюється готівковим та безготівковим розрахунком.

За інформацією звертатися за телефонами: 0997294996; 0970633997.

КОЖНІЙ ДИТИНІ ПОТРІБНА РОДИНА

Якщо Ви – подружжя з досвідом виховання власних, уже повнолітніх, дітей проживаєте на спільній житловій площі, маєте час і любите працювати з дітьми, пропонуємо нову роботу – сімейний патронат.

Відповідно до Закону України від 26.01.2016 року № 936-VIII «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення соціального захисту дітей та підтримки сімей з дітьми», запроваджується послуга патронату над дитиною – в рамках експерименту у 2016-2018 роках.

Патронат над дитиною – тимчасовий догляд, виховання та соціально-психологічна реабілітація дитини в сім'ї патронатного вихователя на період подолання дитиною, її батьками або іншими законними представниками складних життєвих обставин.

Патронатний вихователь – це особа, яка, за участі членів сім'ї, надає послуги з догляду, виховання та соціально-психологічної реабілітації дитини у своїй сім'ї.

Сім'я патронатного вихователя – сім'я, в якій за згоди всіх її членів, повнолітня особа, що пройшла спеціальний курс підготовки, виконує обов'язки патронатного вихователя на професійній основі.

Патронатним вихователем може бути громадянин України, який має вищу освіту, позитивний досвід виховання дітей, відповідні житлові умови для надання послуг з догляду виховання та соціальної реабілітації дитини в своєму помешканні, добровільного помічника з числа повнолітніх членів сім'ї (далі - помічник патронатного вихователя). Патронатний вихователь не може поєднувати надання послуг патронату над дитиною з іншими видами діяльності, які перешкоджатимуть якісному виконанню умов договору про патронат над дитиною. Патронатними вихователями не можуть бути особи, зазначені у статті 212 Сімейного кодексу України, а також особи, чий діти були засуджені, перебувають/перебували у конфлікті з законом.

Кандидат у патронатні вихователі подає до районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді за місцем проживання такі документи:

– заяву;
– копії свого паспорта та кандидата у помічники патронатного вихователя;
– довідку про склад сім'ї (форма № 3);
– копію диплома про вищу освіту;
– копію трудової книжки (за наявності);
– висновки про стан свого здоров'я та кандидата у помічники патронатного вихователя, складені за формою, затвердженою постановою Кабінету Міністрів України від 24.09.2008 № 866 „Питання діяльності органів опіки та піклування, пов'язаної із захистом прав дитини”;

– довідки від нарколога, психіатра та фтизіатра, в т.ч. і

для осіб, які проживають разом із кандидатом у патронатні вихователі;

– довідки про відсутність судимості, в т.ч. і у повнолітніх членів сім'ї, які проживають разом з кандидатом у патронатні вихователі;

– документ, що підтверджує право власності або користування житловим приміщенням;

– письмова згода на влаштування дітей до цієї сім'ї усіх повнолітніх членів сім'ї кандидата у патронатні вихователі, які проживають разом з ним, а також дітей, за умови досягнення ними віку, коли вони спроможні самостійно висловлювати свою думку.

Кандидат у патронатні вихователі, який пройшов первинний відбір, разом з кандидатом у помічники патронатного вихователя, за клопотанням районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, направляється до обласного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді для обов'язкового проходження навчання за програмою, затвердженою Мінсоцполітики. За результатами навчання, обласний центр видає кандидату у патронатні вихователі та його помічнику довідку про проходження курсу підготовки та, у разі успішного проходження навчання, рекомендацію про можливість надання послуги патронату над дитиною за формою, встановленою Мінсоцполітики.

При наявності рекомендації, орган опіки та піклування впродовж місяця укладає з кандидатом у патронатні вихователі договір про надання послуги патронату над дитиною за формою, затвердженою Мінсоцполітики. Обов'язки, права та відповідальність патронатного вихователя в період перебування дитини у його сім'ї визначаються статтею 253 Сімейного кодексу України та договором про патронат над дитиною, типова форма якого затверджується Кабінетом Міністрів України.

Патронатний вихователь та помічник патронатного вихователя, не рідше ніж один раз на рік, проходять обов'язкове медичне обстеження, що підтверджується відповідним висновком про стан здоров'я. Обласний центр, за направленням районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, забезпечує підвищення кваліфікації патронатного вихователя та помічника патронатного вихователя не рідше, ніж один раз на два роки.

Термін перебування дитини у сім'ї патронатного вихователя не може перевищувати **трьох місяців** та встановлюється органом опіки та піклування за результатами оцінки рівня безпеки або оцінки потреб дитини та її сім'ї. Орган опіки та піклування, у разі необхідності, може

прийняти рішення про продовження терміну перебування дитини у сім'ї патронатного вихователя не більше, ніж до **шести місяців**. Рішення про вибуття дитини з сім'ї патронатного вихователя приймається органом опіки та піклування за результатами розгляду питання на Комісії на підставі представлених службою у справах дітей, спільно із районним центром соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, пакету документів, що обґрунтовують його доцільність.

Підставами для прийняття такого рішення є:

1) заява батьків або законних представників дитини та висновок міждисциплінарної команди про доцільність повернення дитини до батьків або законних представників, внаслідок подолання/мінімізації складних життєвих обставин дитиною та її сім'єю;

2) заява патронатного вихователя про неможливість виконання ним своїх обов'язків з тимчасового догляду та виховання дитини у своїй сім'ї, внаслідок виникнення обставин, що об'єктивно унеможливають їх виконання;

3) рішення про надання дитині статусу дитини-сироти або дитини, позбавленої батьківського піклування, та:

– рішення суду про усиновлення;
– рішення органу опіки та піклування про влаштування дитини на виховання в сім'ю громадян (під опіку чи піклування, на виховання до прийомної сім'ї чи дитячого будинку сімейного типу) або до дитячого закладу, закладу охорони здоров'я, навчального або іншого закладу;

4) неналежне виконання патронатним вихователем своїх обов'язків за договором про патронат над дитиною, що може бути підтверджено:

– обстеженням умов проживання дитини в сім'ї патронатного вихователя, здійсненим службою у справах дітей, за письмовим повідомленням від закладів освіти, охорони здоров'я, соціального захисту населення, інших структурних підрозділів місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування, громадських організацій, житлово-експлуатаційних управлінь, батьків дитини, зверненням самої дитини тощо;

– документально засвідченими відомостями, що надійшли від органів Національної поліції України, територіальних органів Державної пенітенціарної служби України, прокуратури та судів;

5) за наявності інших умов, передбачених договором про патронат над дитиною.

У разі досягнення дитиною повноліття або її смерті, окреме рішення про вибуття дитини із сім'ї патронатного вихователя не приймається.

Оплата послуг патронатного вихователя, виплата соціальної допомоги на утримання дитини в сім'ї патронатного вихователя здійснюються у розмірі та порядку, визначених Кабінетом Міністрів України.

За консультацією звертайтеся до Турківського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, за адресою: м. Турка, вул. Молодіжна, 25.

Ольга АНДРІЙЧИН,
соціальний педагог Турківського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді

Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 1

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 10.25, 23.30, 01.15 Погода
06.30 Життєлюб
07.05 Концерт «Українцям - українське»
08.15, 23.00 На слуху
08.35 Паспортний сервіс
09.00 Циркове водно-вогняне шоу
10.40 За крок до Євробачення
11.25, 22.25 Д/с «Легенди тофу»
11.50 Х/ф «Насмішка»
14.00 Д/ф «Бій за гору Маківка»
15.10 Фольк-music
16.25 КЛІП учасника Євробачення-2017
16.35 Х/ф «Вікторія і Альберт»
20.10 Чемпіонат України з перетягування канату
21.00, 05.30 Новини
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.55, 05.50 Вічне
23.35 Від першої особи
00.00 Концерт Мілі Нігіч
01.20 Телесеріал «Час збирати каміння»

КАНАЛ 1+1

07.05, 03.10 Х/ф «Кирило і Мефодій»
08.45 Комедія «Інструкції не додаються»
11.00 Мелодрама «Попелюшка з Райського острова»
12.35 Мелодрама «Кохання неждане надійде»
16.20 Х/ф «Екіпаж»
19.30 ТСН
20.15 Бойовик «Люди Ікс. Початок. Росомаха»
22.15 Бойовик «Війна Богів»
00.15 Комедія «Закони привабливості»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 20.00, 03.00, 05.30 «Подробиці»
08.20 «Готуємо разом»
09.10 «Орел і Решка» Краще
10.10 «Давай одружимося»
12.00 Х/ф «Її серце»
13.50 Концерт «Весна на Зарічній вулиці»
16.00 «Жди мене»
18.00, 04.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.30 Т/с «Спокуса»
22.30 Т/с «Одного разу в Ростові»
00.15 Т/с «Головний калібр»

ВІВТОРОК, 2

УЛ:ПЕРШИЙ

06.05, 07.05, 08.05 Ера бізнесу
06.10 АгроЕра
06.15, 08.45 Світ он лайн
06.30, 08.15, 23.35 Від першої особи
06.50, 07.45, 08.10 Смакота
07.10, 23.00 На слуху
08.35 Паспорт.Уа
09.00 Чоловічий клуб. Кубок України з фрі-файту
10.40 За крок до Євробачення
11.25, 22.25 Д/с «Легенди тофу»
11.55, 17.30 КЛІП учасника Євробачення-2017
12.05 Х/ф «Ціна солі»
14.00 Д/ф «Бій за гору Маківка»
15.10 Поза часом. Телевістава «Дві сім'ї»
17.40 Х/ф «Дитячий секрет»
19.30 Д/ф «Одеська трагедія: кривавий слід «Русской

войны»

20.40 Щоденник ПКЄ-2017
21.00, 05.30 Новини
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.55, 05.50 Вічне
00.00 Концерт «Шлягер року»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля - 2»
10.55 «Міняю жінку - 11»
12.20 Комедія «1+1»
14.40 Бойовик «Люди Ікс. Початок. Росомаха»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 Бойовик «Люди Ікс: Перший клас»
22.40 Бойовик «Люди Ікс»
00.50 Бойовик «Війна Богів»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 13.50 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 20.00, 03.00, 05.30 «Подробиці»
08.20 «Готуємо разом»
09.10 «Орел і Решка» Краще
10.10 «Давай одружимося»
12.00, 20.30 Т/с «Спокуса»
16.15, 17.10 «Речдок»
18.00, 04.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
22.30 Т/с «Одного разу в Ростові»
00.15 Т/с «Головний калібр»

СЕРЕДА, 3

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 21.00, 05.30 Новини
07.20, 23.25 На слуху
08.35 Паспорт.Уа
08.45 Світ он лайн
09.00 Чоловічий клуб. Кубок України з фрі-файту
10.15, 17.40 КЛІП учасника Євробачення-2017
10.25 За крок до Євробачення
11.25, 22.25 Д/с «Легенди тофу»
11.50 Щоденник Євробачення
12.05 Х/ф «Ціна солі»
14.00 Д/ф «Українська революція»
15.10 Надвечір'я. Долі
16.10 Степан Гіга. «Я прийшов у цей світ любити»
17.50 Х/ф «Скарби Трої»
19.40 Перша шпальта
20.05 Слідство. Інфо
20.40 Щоденник ПКЄ-2017
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.50 Мегалот
22.55, 05.50 Вічне
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля - 2»
10.50 «Міняю жінку - 11»
12.20 Бойовик «Люди Ікс»
14.10 Бойовик «Люди Ікс: Перший клас»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 Бойовик «Люди Ікс - 2»
22.40 Х/ф «Едвард Руки-ножиці»
00.55 Х/ф «Екіпаж»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 13.50 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 20.00, 03.00, 05.30

«Подробиці»

08.20 «Готуємо разом»
09.10 «Орел і Решка» Краще
10.10 «Давай одружимося»
12.00, 20.30 Т/с «Спокуса»
16.15, 17.10 «Речдок»
18.00, 04.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
22.30 Т/с «Одного разу в Ростові»

ЧЕТВЕР, 4

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 21.00, 05.30 Новини
06.30, 00.25 Від першої особи
06.45, 07.45, 08.30 Смакота
07.25, 23.25 На слуху
08.35 Паспорт.Уа
08.45 Світ он лайн
09.00 Чоловічий клуб. Кубок України з фрі-файту
10.30 За крок до Євробачення
11.25, 22.25 Д/с «Легенди тофу»
11.50 КЛІП учасника Євробачення-2017
12.00 Х/ф «Потаємні місця»
13.50 Д/ф «Командарм»
15.10, 03.05 Надвечір'я. Долі
16.10 Анатолій Матвійчук.
«Полустанок любові»
17.45 Х/ф «Скарби Трої»
19.35 Д/ф «Нульовий рубіж»
20.40 Щоденник ПКЄ-2017
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.55, 05.50 Вічне
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки
01.20 Телесеріал «Час збирати каміння»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля - 3»
10.50 «Міняю жінку - 11»
12.20 Х/ф «Едвард Руки-ножиці»
14.10 Бойовик «Люди Ікс - 2»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 Бойовик «Люди Ікс - 3: Останній контакт»
22.15 Бойовик «Петля часу»
00.30, 03.25 Фільм жахів «Утікач»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 13.50 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 20.00, 03.00, 05.30 «Подробиці»
08.20 «Готуємо разом»
09.10 «Орел і Решка» Краще
10.10 «Давай одружимося»
12.00, 20.30 Т/с «Спокуса»
16.15, 17.10 «Речдок»
18.00, 04.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
22.30 Т/с «Одного разу в Ростові»
00.15 Т/с «Головний калібр»

П'ЯТНИЦЯ, 5

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 21.00, 05.30 Новини
08.35 Територія закону
08.40 Паспорт.Уа
08.45 Світ он лайн
09.00 Чоловічий клуб. Кубок України з фрі-файту
10.40 Чемпіонат України з перетягування канату
11.30, 22.25 Д/с «Легенди тофу»
12.05 Д/ф «Євробачення. Дихай глибше»
12.30 Щоденник Євробачення

13.05, 21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
17.10, 02.10 Хокей. Чемпіонат світу 2017 (Фінляндія - Білорусь)
19.40 Богатирські ігри
20.40 Щоденник ПКЄ-2017
22.55, 05.50 Вічне
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля - 3»
10.55, 12.20 «Міняю жінку - 11»
14.45 Бойовик «Люди Ікс - 3: Останній контакт»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 «Розсміши коміка. Діти 2»
22.00, 03.00 «Вечірній квартал»
00.00 «Вечірній Київ»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 13.50 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 20.00, 02.00, 05.30 «Подробиці»
08.20 «Готуємо разом»
09.10 «Орел і Решка» Краще
10.10 «Давай одружимося»
12.00 Т/с «Спокуса»
16.15, 17.10 «Речдок»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.30 Х/ф «Йшов четвертий рік війни»
22.15 Х/ф «Білоруський вокзал»
00.15 Х/ф «Людина народилась»

СУБОТА, 6

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 У просторі буття
06.35 Підсумки
07.05 АгроЕра. Підсумки
07.20 Шеф-кухар країни
08.05 Смакота
08.30 Золотий гусак
08.45 Телемагазин
09.00 М/с «Книга джунглів»
11.00 Фольк-music. Діти
12.00 Т/с «Красуні Едіт Уортон»
14.35 Чоловічий клуб. Спорт
15.40 Чоловічий клуб
16.15 Богатирські ігри
17.10, 02.35 Хокей. Чемпіонат світу 2017 (Білорусь - Чехія)
19.35 Д/ф «49»
20.45 Щоденник ПКЄ-2017
21.00, 05.35 Новини
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.25 Д/с «Легенди тофу»
22.55 Мегалот
23.00 Світ он line
23.25 Життєлюб
00.05 На слуху. Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 19.30, 04.00 ТСН
06.55 «Світське життя. Рік голосу»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
10.00, 23.10 «Світське життя»
11.00 Мелодрама «Велика різниця»
12.45 Мелодрама «Трава під снігом»
16.40, 21.15 «Вечірній квартал»
18.30 «Розсміши коміка 2017»
20.15 «Українські сенсації»
00.10 «Ліга сміху»

ІНТЕР

06.00 М/ф «Мауглі»
07.40, 03.00 Х/ф «Ідеальний чоловік»
09.30 «Україна вражає»
10.00, 04.30 Док.проект «Володимир Етуш. «Усе, що нажито непосильною працею»»
11.00 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
12.50 Х/ф «Сусіди за розлученням»
14.45 Концерт Олега Винника
17.00, 20.30 Т/с «Я повернуся»
20.00, 05.20 «Подробиці»
23.45 Х/ф «Ромашка, кактус, маргаритка»
01.30 Х/ф «Смертельний спуск»

НЕДІЛЯ, 7

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 Світ православ'я
09.00 Х/ф Поза часом. «Тарас Шевченко»
11.45 Щоденник Євробачення
12.00 Театральні сезони
12.25 Мистецькі історії
13.00, 16.00 Мотоциклетний спорт. Чемпіонат світу. II етап
13.45 Фольк-music. Діти
14.35 Фольк-music
15.40 Твій дім-2
16.50 ЧЕРВОНА ДОРІЖКА та Церемонія відкриття міжнародного пісенного конкурсу Євробачення-2017
21.00, 05.35 Новини
21.30 Д/с «Мисливці за нацистами»
22.30 Д/с «Розповіді про Хансік»
23.00 Світ он line
23.25 Територія закону
23.40 Вперед на Олімп!
00.05 Від першої особи. Підсумки
01.20 Х/ф «Тарас Шевченко»

КАНАЛ 1+1

07.05 ТСН
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 Лотерея «Лото-забава»
09.40 Маріччин кінозал. М/ф «Маша і ведмідь»
09.50 «Розсміши коміка 2017»
10.45 «Розсміши коміка. Діти 2»
12.35 «Світ навиворіт - 2: Індія»
18.30 «Українські сенсації»
19.30, 05.15 «ТСН-Тиждень»
21.00 Концерт «Бенефіс Руслана Квінти. Небо - это я»
22.55 Х/ф «Повстання планети Мавп»
00.55 «АРГУМЕНТ КІНО»
01.55 «Світське життя»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.10 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
08.00 «Удачний проект»
09.00 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і решка. Рай і пекло»
11.00 «Орел і решка. Перезавантаження»
12.00 Х/ф «Любов без пересадок»
13.50 Х/ф «Ромашка, кактус, маргаритка»
15.45, 20.30 Т/с «Я повернуся»
20.00, 01.50, 05.30 «Подробиці»
22.15 Х/ф «Дот»
00.10 Х/ф «Йшов четвертий рік війни»
02.20 Х/ф «Білоруський вокзал»
03.55 Х/ф «Людина народилась»

Потрібен продавець біжутерії. За детальною інформацією звертатися за тел.: 0993461949.

Продається недорого приватизований трьохкімнатний будинок, розміром 8х10м, євроремонт, є світло, газ, вода. Біля будинку є залитий фундамент під будівництво будинку, розміром 12х14м.

Площа земельної ділянки – 0,15 га.

Ціна – договірна. Можливий торг.

Дошка суха – сороківка, п'ятдесятка, ліжка б/у одно- і двоспальні, цегла біла силікатна, цегляні червоні блоки, шпали, шифер, умивальник керамічний, газова плита двокамерна, газові балони, молотарка, провід А-16, дріт оцинкований 3мм, електропаяльник, припої, ножиці по металу важільні, фреза по дереву, електроапарати і прилади, арматура, діаметром 12 мм, дранка, кутник 50х50.

Тел.: 0994592630.

Центр візової підтримки «Захід-Віза» пропонує:

- робочі польські візи;
- шенген візи;
- воєводські візи;
- реєстрація на чергу у візовому центрі;
- страхування;
- працевлаштування у Польщі.

Офіси «Захід-Віза» знаходяться за адресою: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру), а також у м. Дрогобич, вул. П.Орлика, 20а (неподалік автостанції).

Тел.: 0965501604, 0991317345.



У ФІНАЛІ ЗІГРАЮТЬ ЛИБОХОРА ТА БОРИНЯ

У неділю, 23 квітня, на турківському міському стадіоні «Карпати» пройшли півфінальні поєдинки футбольного «Кубка весни» 2017, присвяченого пам'яті Героїв Небесної Сотні та воїнів АТО.

Перед початком матчів до футболістів та глядачів звернулися голова федерації футболу Турківщини Сергій Рик та начальник сектору молоді та спорту Турківської РДА, учасник АТО Василь Поточний. Вони привітали команди, які успішно пройшли шлях до півфіналу, та закликали

гравців до взаємоповаги на футбольному полі та виключно спортивної боротьби.

Першими на поле вийшли команди сіл Явора та Либохора. Футболісти та бригада арбітрів, вишикувавшись у центральному колі, разом із вболівальниками на трибунах, вшанували Героїв

Майдану та полеглих воїнів АТО хвилиною мовчання. Після цього рефері Володимир Горняк дав старт першому півфіналу. Тут обидві команди демонстрували надзвичайно цікаву та красиву гру. З рахунком 3:2, перемогу у матчі здобули спортсмени з Либохори.

Перед початком другого півфінального поєдинку між командами з Борині та Прислопа, над стадіоном здійнялася справжня снігова буря. Вона добряче підмочила футбольне поле, та й футболістів, які уже встигли вийти на розминку. Та все ж до такої примхливої погоди краще адаптувалися спортсмени з Борині. Розгромивши Присліп з рахунком 6:0, вони виграли другий півфінальний матч.

Фінал «Кубка весни» 2017 пройде у неділю, 30 квітня, на турківському міському стадіоні «Карпати». Початок матчу – о 15.00 год.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

ТУРНІР ПАМ'ЯТІ ТАРАСА МАЄЦЬКОГО

Минулої неділі у спортивному залі Нижньотурківського НВК пройшов перший турнір з волейболу, присвячений пам'яті учасника АТО Тараса Маєцького.

Відкрили спортивний захід голова Турківської районної ради Володимир Лозюк, перший заступник голови Турківської райдержадміністрації Микола Яворський, Нижньотурківський сільський голова Петро Шкрамко, депутат Турківської районної ради Володимир Копитчак, а також меценат та спонсор турніру Василь Чернянський.

Участь у турнірі взяли 5 команд: Турочки, Н.Висоцьке, В.Яблунька, Турочки – ветерани та Верхнє. За підсумками зіграних поєдинків, чемпіоном стала команда з Турочок. За нею розташувалися спортсмени з Н.Висоцького та В.Яблуньки, які здобули, відповідно, друге та третє місце. Команда-переможець та призери були нагороджені кубками та грошовими преміями. Кращим гравцем турніру визнано волейболіста з Турочок Степана Дороша.

Організатори та учасники змагань щиро вдячні за підтримку спонсорам Володимиру Копитчаку, Василю Чернянському, Богдану Бринчаку, Лесі Дорош та Любові Гемі.

Нагадаємо, 34-річний демобілізований учасник АТО, житель с.Нижній Турів, Тарас Маєцький, 8 січня цього року вийшов з дому та не повернувся. До його пошуків залучали місцевих мешканців, включно з головами сільських рад, а також прикордонників, працівників поліції та ДСНС. Знайшли Тараса майже через місяць – 5 лютого – у рідному селі, мертвим...

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Продається трактор Т-16. У добромому стані.
Ціна – 1500 у.о.
Тел.: 0681995311.

Розпродаж меблів за цінами виробника.
Адреса: вул. Міцкевича, 77 (біля управління соцзахисту).

Потрібні оператори комп'ютерного набору.
Тел.: 0997009566.

Охоронники(чоловіки, жінки).
Тел.: 067-541-62-58, 095-230-41-81, 067-541-62-24
Зарплата – від 3000 грн.

Продаю будинок: перший поверх із блоків червоних, другий поверх – дерев'яний. Весь будинок обкладений силікатними блоками.
Гараж, стайня із цегли.
Готовність будівель – 50 відсотків.
Дошку (40мм) – суха, довжина – 6,5 м.
Ціна – договірна.
Телефони: 0987169695, 0954628684.

Продається трикімнатна квартира в м. Турка, загальною площею 70 м². Є гараж, літня кухня, присадибна ділянка, газ, вода. Ціна – за домовленістю.
Тел.: 0971627500, 0975684430.

Продається будинок у м. Турка, вул. Горішня. Є всі комунікації: газ, світло, вода; площа будинку – 120 м², 0,50 сотих землі.
Ціна – договірна.
Тел.: 0957221913.

Керуючись п.2а ст. 11, ст. 28, ст. 59 ЗУ «Про місцеве самоврядування в Україні», ст. 31 ЗУ «Про житлово-комунальні послуги», КП «Турківське житлово-комунальне управління» повідомляє, що тариф на вивезення твердих побутових відходів від одного жителя власного будинку становитиме 11,78 грн.

Втрачене посвідчення багатодітної сім'ї ВС 007253 від 04.11.2010р., видане відділом у справах сім'ї, молоді та спорту на імена Ольги Юрївни Бобітко і Михайла Васильовича Бобітка, **вважати недійсним.**

Розпродаж одягу у дитячому магазині.
З 15.04 по 15.05.2017р.

У м. Турка, по вул. Зелена, **продається земельна ділянка**, площею 0,10 га, під будівництво житлового будинку. Ціна – договірна.
Тел.: 0993461949.

Робота в Польщі
Набираю чоловіків на будову в Польщу. Можливо і без стажу роботи. Робота для жінок, сімейних пар. Вакансії на заводи, готелі.
Роблю візи. Віталій.
Тел.: 0988356134.

У м. Турка продається приватизований будинок (півторачка). Є стайня, криниця, гараж, земельна ділянка.
Ціна – договірна.
Тел.: 0962540901.

До уваги автовласників!
Надаю такі послуги: поварка автомобілів, послуги дрібного автоелектрика, інші види авторемонту. Детальніше – за телефоном: 0505375060.

Продається автомобіль ГАЗ-53, двигун – 40. У добромому стані.
Ціна – договірна.
Звертатися за тел.: 0990860273.

Продам будинок квартирного типу в м. Турка по вул. А.Шептицького, 8 (вище «Ощадбанку»). 2 поверхи, 7 кімнат, досить велике підвальне приміщення. Власне подвір'я і город. Будинок вкладень не потребує. + Меблі. Світло, газ, вода, wi-fi. Гараж для легкового авто, зручний заїзд.
За детальною інформацією телефонуйте: 0501563486 (Валентина).

Потрібні продавці на роботу в с. Міжгір'я, с. Яблунів, с. Н.Яблунька, с. Боберка, с. Явора.
Звертатися за тел.: 0501724290. Леся Леонідівна.

**ІДЕАЛЬНО РІВНІ
ГЕОМЕТРИЧНІ
РОЗМІРИ БЛОКІВ**
БРУКІВКА, БОРДЮРИ, НЕЗНІМНА ОПАЛУБКА

БЛОК БЕТОННИЙ 12.50 грн.
БЛОК КЕРАМЗИТНИЙ 17.00 грн.



МОЖЛИВІСТЬ КЛАДКИ ПІД РОЗШИВКУ

(067) 649 28 64, (099) 523 72 12

м.Турка вул.Івана Франка 33м
територія колишнього світлотехнічного заводу

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.

R – матеріали рекламного характеру.